

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 75 (1957)
Heft: 45

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

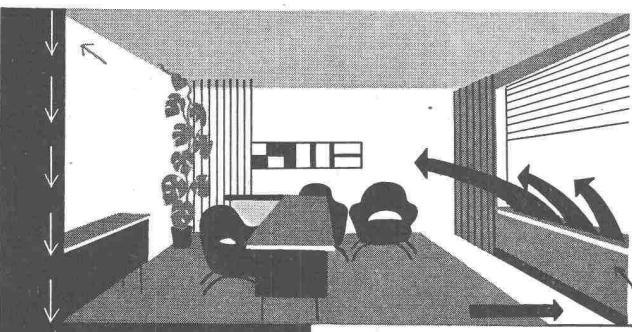
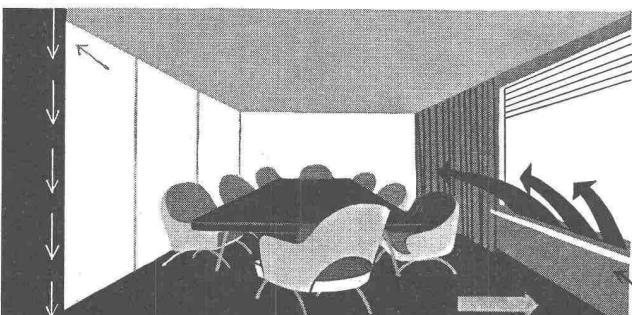
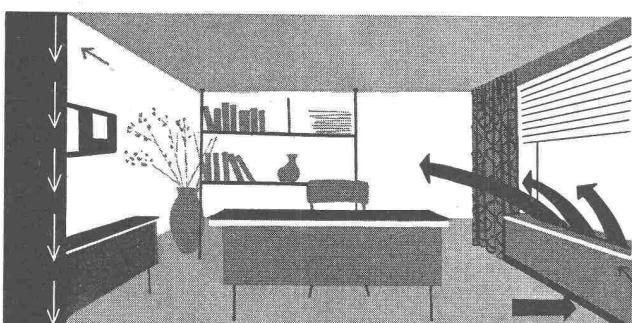
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

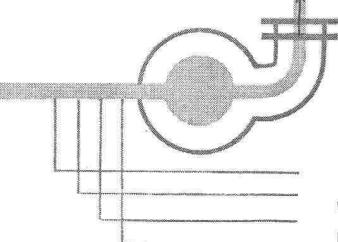
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER



SIFRAG
BERN ZÜRICH BASEL
LAUSANNE (Schweiz)



Schematische Darstellung einer Hochdruck-Klimaanlage

STAUBFILTER
BE- oder ENTFEUCHTUNG
VOR- oder NACHHEIZUNG
KÜHLUNG



Risch-Fielmann Bern

KLIMA ANLAGEN

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPUL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Allocution de M. E. Choisy à l'assemblée générale de la S.I.A.	713*
Vom Kurs für Strassenprojektierung des S.I.A. und der VSS in Lausanne	715*
Zur Beurteilung von Hochhausprojekten, von Hans Marti	716
50 Jahre Therma Schwanden	718
Vorfabrizierte Eisenbetonkonstruktionen in der Schweiz, von W. Häberli	719*

BUCHBESPRECHUNGEN

Wirtschaftlichkeit verschiedener Brennstoffe bei Zentralheizungsanlagen, vom VDI	722
Elsners Taschenbuch für den bau-technischen Eisenbahndienst, Handbuch für Sprengarbeiten. Neuerscheinungen	723

MITTEILUNGEN

Union internationale de physique pure et appliquée. Photogrammetrie und Grundstückvermessung. Russische Literatur über Kernenergie. Persönliches	723
--	-----

WETTBEWERBE

Brücke über das Alzettetal in der Stadt Luxemburg. Schulhaus mit Turnhalle in Rothrist. Äussere Vorstadt in Schaffhausen. Mädchenschulhaus Gundeldingerstrasse in Basel	723
Handels-Hochschule in St. Gallen	724

MITTEILUNGEN AUS DER G.E.P. Einladung zum ETH-Tag	724
--	-----

ANKÜNDIGUNGEN

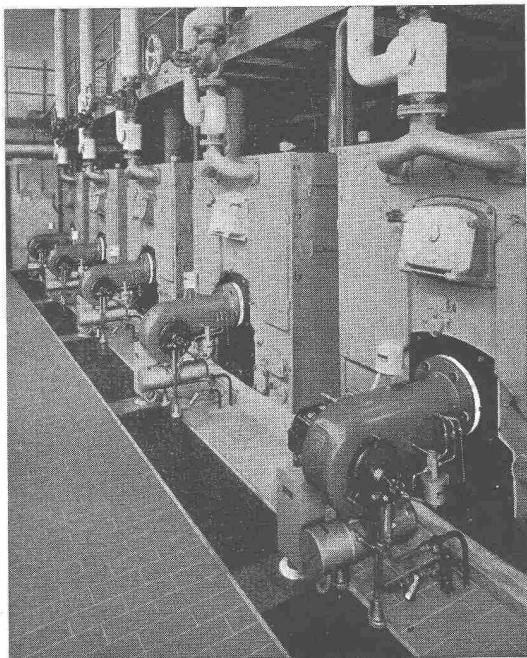
Graphische Sammlung der ETH, Zürich. Eidgenössische Kunstsiedlungen. Textiltagung. Schweizerisches Beleuchtungskomitee. Vorträge	724
--	-----



Ölbrenner

für Zentralheizungen - Industrie - Gewerbe

- für schwere und schwerste Oele
- Photozelle
- Momenfanzündung
- über 30 000 Anlagen im In- und Ausland
- 30 eigene Montage- und Servicestellen in der Schweiz

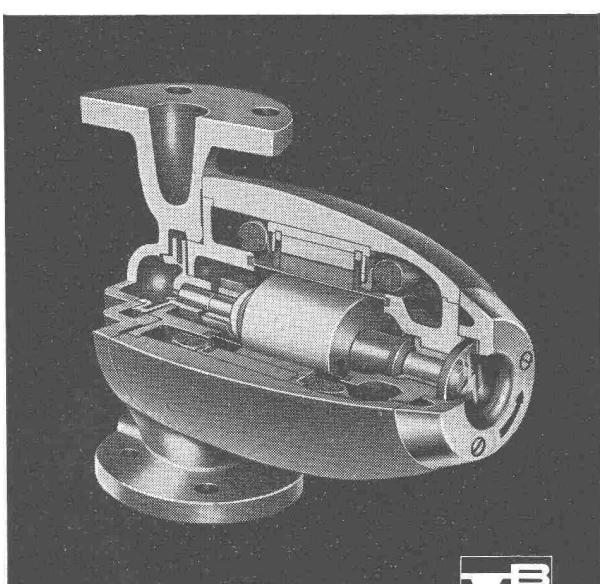


Ing. W. Oertli AG, Dübendorf

Postfach Zürich 51 Telephon (051) 96 65 71

perfecta

Umwälzpumpen
für Zentralheizungen



K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG

BRUGG SCHWEIZ TELEPHON (056) 413 31

Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur die **PERFECTA** bietet:

Die «gute Form»

das Kennzeichen der modernen
PERFECTA-Pumpe

Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für ge-
räuschlosen Gang und lange Lebens-
dauer

Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungs-
kontrolle

Unsere Spezialabteilung erstellt: Blechgekapselte Sicherungskästen und Schränke, sowie:



Schalttafeln für

Verteilanlagen

Unterwerke

Trafostationen

Rohrpostanlagen

Kommandopulte für

Kraftwerke

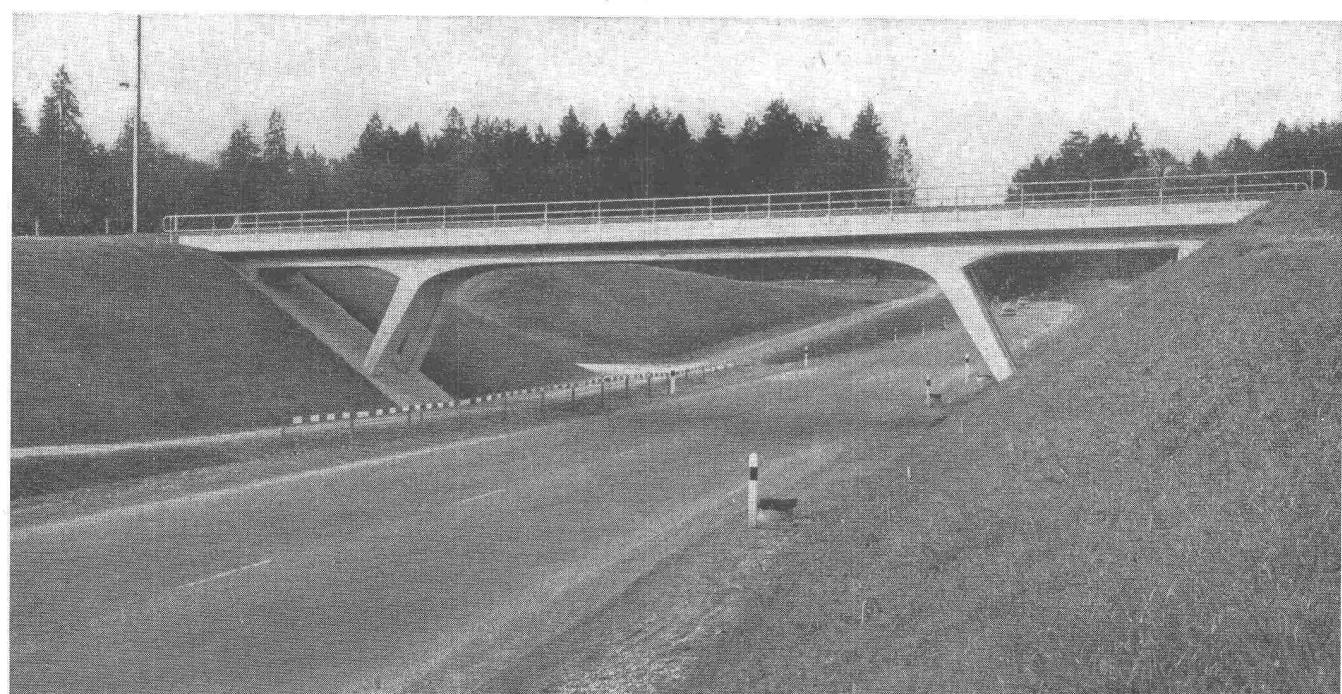
Schützensteuerungen



Unterbreiten Sie Ihre Probleme unseren Spezialisten,
welche Sie in allen Fragen gerne unverbindlich beraten.

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

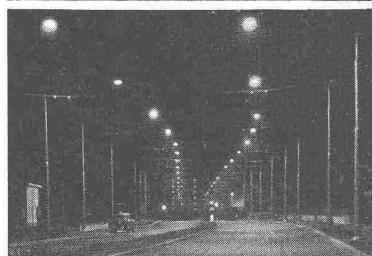


Bahnüberführung im «Stigli»
Projekt: P. Soutter, dipl. Ing.

Spannbeton **BBR**
Stahlton AG Zürich



Sportplatzbeleuchtungen



Strassenbeleuchtungen



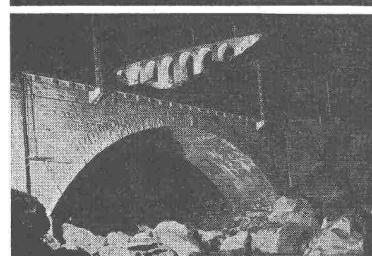
Platzbeleuchtungen



Industriebeleuchtungen



Bureaubeleuchtungen



Anleuchtungen

BAG

TURGI

Bronzewarenfabrik AG., Turgi

ANTI-FREEZE

**sicherer
Kühler-
frostschutz**

**Mehrfache
Schutzwirkung**

Keine Rostgefahr

**Keine Korrosion der
Kühlermetalle**

**Keine schädlichen Ein-
flüsse auf Gummiteile**

**Keine Entmischungs-
gefahr**

Keine Schlammbildung

**Kein Angreifen der
Hände und der Metalle**

**Eine Füllung reicht den
ganzen Winter**

Bis auf weiteres in Gebinden zu
3,8, 5 und 20 Litern sowie in 50-
und 180-kg-Fässern zu günstigen
Bedingungen lieferbar.

Jetzt auf Abruf bestellen!

Adolf Schmid's Erben AG. Bern Tel. (031) 278 44

GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN

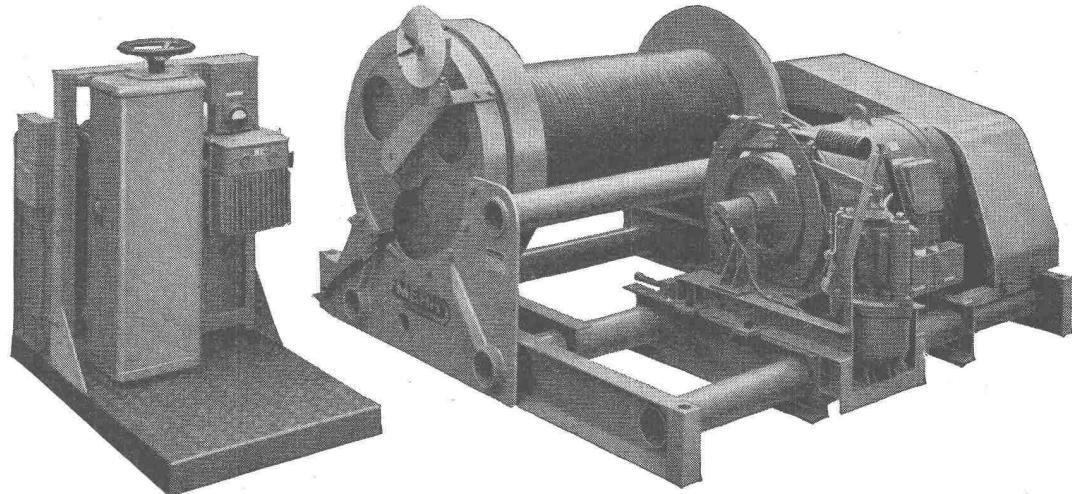


TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH
HANS ROSHARD, JNGENIEUR SIA, KÜSNACHT

MERK

für Hebezeuge

Seilwinde
Modell FPX 100
für Kraftwerkbau
Zugkraft 10.000 kg
mit 100 PS-Motor, mit
Elektro-Hydraulischem
Bremstüfter.
Standanzeiger für den
Seilbahnwagen.

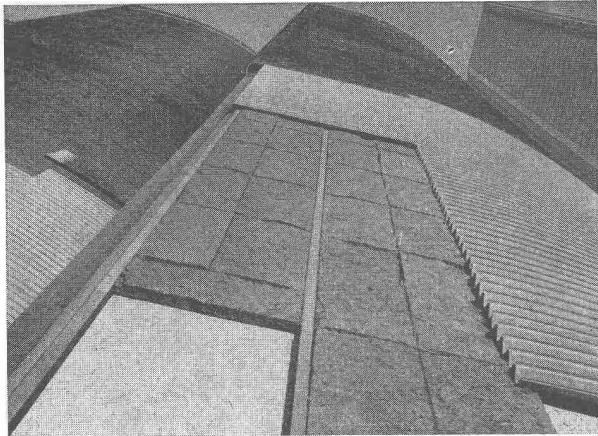


(MERK) -Seilwinden

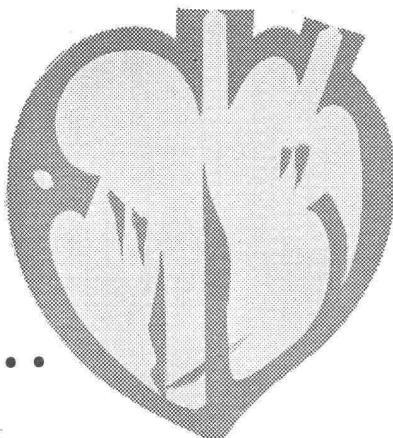
in vielen Ausführungen bis 20.000 kg Zugkraft, für
höchste Ansprüche.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051/91 91 21

Verlangen Sie Offerte über das zweckmässigste
Modell unter Angabe der Betriebsbedingungen.



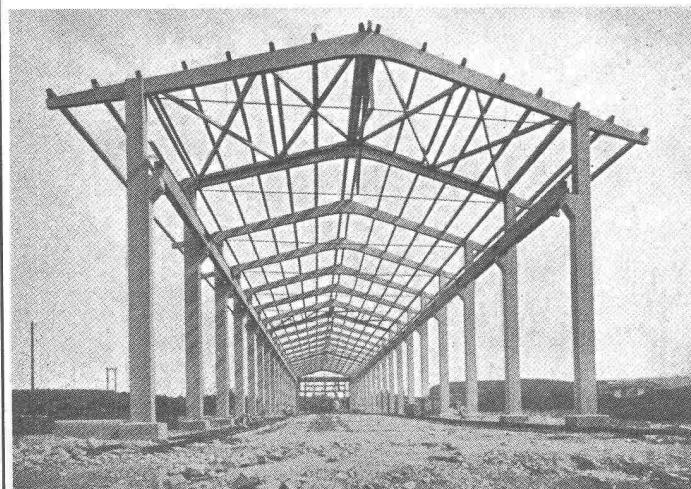
Wie
ein
Herz...



das überbeansprucht wird, schneller verbraucht ist, hat ein Vorschaltgerät in *Fluoreszenzröhren-Beleuchtungsanlagen* bei hoher Betriebstemperatur eine kürzere Lebensdauer. *KNOBEL-VACO-Vorschaltgeräte* arbeiten mit niedrigen Betriebstemperaturen. Sie besitzen daher eine gesteigerte Lebensdauer.
Jede Fluoreszenzröhre benötigt ein Vorschaltgerät. Es ist — von aussen unsichtbar — in den Beleuchtungskörper eingebaut. Dringen Sie daher beim Kauf von Beleuchtungskörpern darauf, dass diese mit dem sicher und brummfrei funktionierenden KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät ausgerüstet sind.

KNOBEL  **ENNENDA**

Grösste und älteste Vorschaltgerätefabrik der Schweiz
Vertreten durch: Ernst Scherer, Freudenbergstr. 59, Zürich 7,
Telephon 051 / 24 33 85
Auch das *Knobel-Perfektstart-Gerät* ist ein VACO-Gerät. Es besitzt hervorragende Zündegenschaften.



INALTEX

die neuzeitliche Isoliermatte aus Mineralwollefasern und Dampfsperre für Bauisolierungen und Lärmbekämpfung

SCHNEIDER & CO.

AG. für Isolierungen und Industriebedarf

Winterthur Basel Bern Lausanne

Förder-Anlagen mit RENOLD TRANSPORTKETTEN

sind

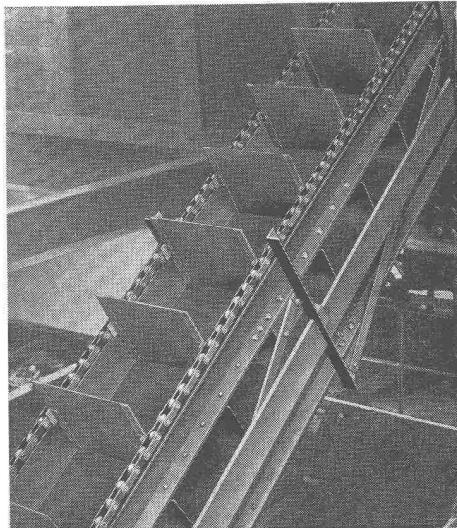
kraftsparend

leistungsfähig

störungsfrei

von langer

Lebensdauer



W. Emil Kunz • Zürich 27

Gotthardstrasse 21

Telephon (051) 27 30 57

Vobag

AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik

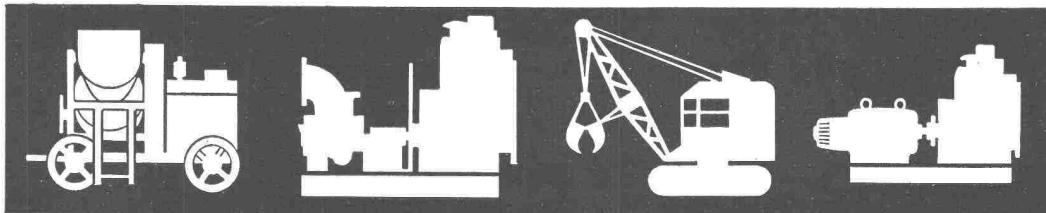
Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44

Lagerhalle von 100 m Länge. Säulen, Dachbinder und Windverbände aus vorfabrizierten Betonelementen

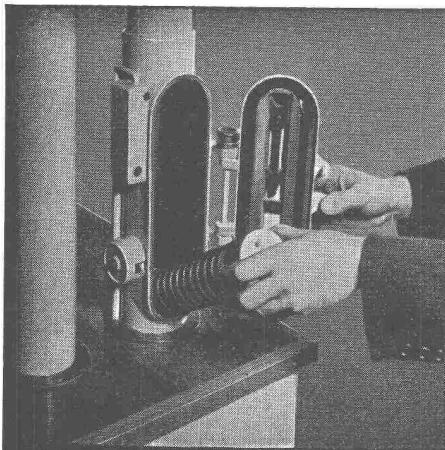
**kraftvoll
zuverlässig
wirtschaftlich**

MWM DIESEL



AG Hans Bodmer Winterthur

Spezial-Werkstätte für Diesel-Revisionen St. Gallerstrasse 346 Tel. 052/27219



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte

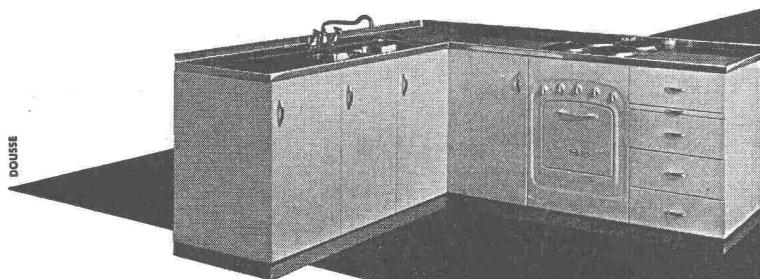
Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



MODERNE KÜCHE - BLOCKKOMBINATION



Auskünfte, Prospekte u. Offerten
direkt durch die Fabrik

MENA-LUX AG., MURTEN vorm. La Ménagère AG.
Fabrik elektrothermischer Apparate • Emaillierwerk



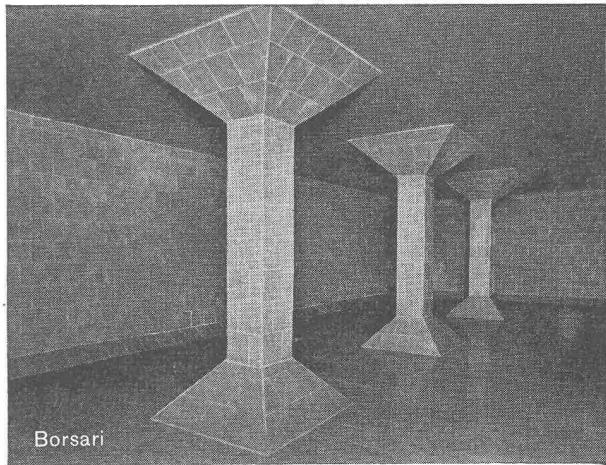
Mena-Lux bietet Ihnen für die moderne Küchen-gestaltung unbeschränkte Möglichkeiten. Aus der Vielfalt der möglichen Kombinationen wählen Sie das in Grösse und Anordnung passende Modell aus. Das Ganze ist genau durchstudiert, um der Hausfrau die Arbeit zu erleichtern und ihr unnötige Gänge zu ersparen. Jedes Ding, jeder Appar-
at befindet sich an seinem Platz: der elektrische Kochherd mit 3 oder 4 Platten, der Kühlschrank 70 Liter, der Boiler mit Thermometer, der Spül-tisch mit Tropfstein, die Rüstnische, die Schränke mit Tabler und der Schubladenstock. Alle diese Elemente bilden zusammen ein harmonisches Gan-
zes. Die Chromstahlabdeckung u. die aparte Emaille-farbe des Unterbaus tragen wesentlich zum äus-
serst einfachen Unterhalt der Kombinationen bei.



Panzerschränke
schweissbrennsicher
Kassenschränke
feuer- und diebessicher
Tresoranlagen
Schalteranlagen
Stahlmöbel
Planschränke
KABA-Zylinder-
Sicherheitsschlösser

Bauer AG., Zürich 6/35
Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

BAUER AG



BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

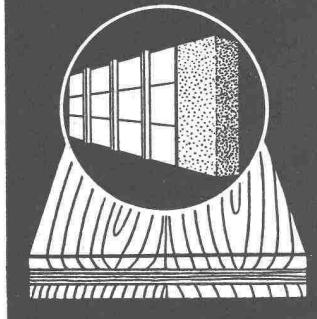
Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

RICOFIX



Die Betonschaltafel, die sich nicht verzieht

Oberflächen mit eingepresstem und gehärtetem Ueberzug - Lange Haltbar-
keit - Grosse Tragfähigkeit - Für Sichtbeton und für Normalbeton verwendbar

Muster und Preisliste durch die Herstellerfirma:

R. RIGLING & CO.



Tel. (051) 46 82 25

Holzkonstruktionen

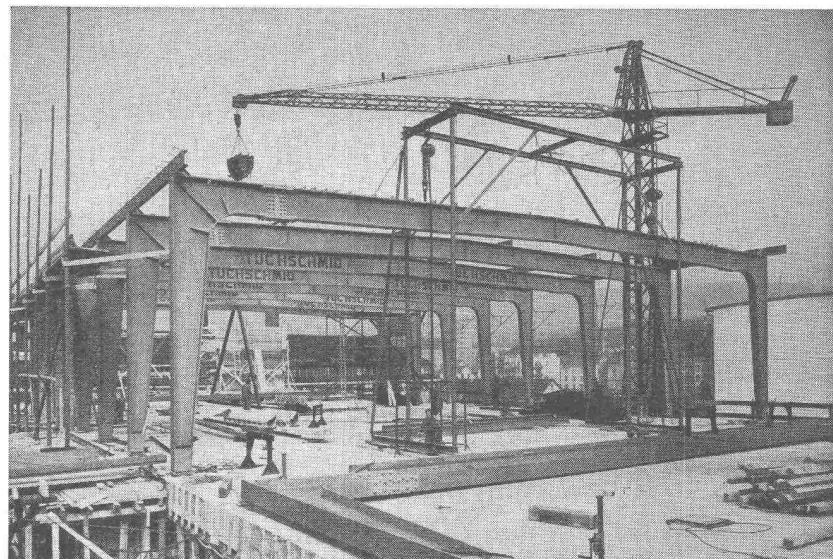
ZCH.-OERLIKON

Leutschenbachstrasse 44



Stahlkonstruktionen

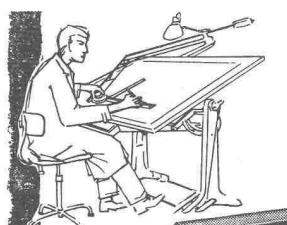
**Gebr.
Tuchschmid AG.
Frauenfeld und
Zürich**



MARQUE DÉPOSÉE

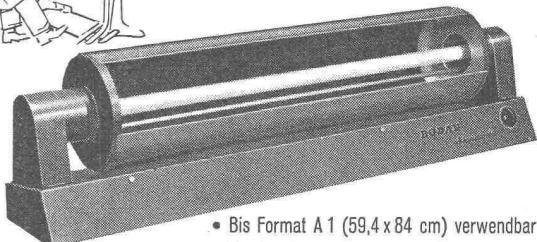
Millimeter-Logarithmen-
Lichtpaus- u. Pauspapiere

ED. AERNI-LEUCH BERN



BODAN-Standard 0

der einfachste
Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A 1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie Gratis-Probestellung oder Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus-Maschinen



Für Pläne von 65, 110 und 120 cm Breite; mit oder ohne Motor-Antrieb. Das praktische Zusatzgerät zum BODAN-Standard 0.

**Karl Müller AG.
Roggwil/TG**

Fabrik für Lichtpausmaschinen u. Fotokopierapparate • Tel. 071/4 8377



Spitzenleistung gegen Schall
und Feuer. Termitenbeständig

Versetzbare GREMUND-Zwischenwände und Türen auch für Tropenklima

Keine Verwendung von Faserplatten
EMPA-Atteste • In- u. Ausland-PATENTE

Grosse Wirtschaftlichkeit und Beschleunigung des
Bauprogrammes für Neu- und Umbauten

Der Bau wird bis zum letzten Anstrich fertig er-
stellt, dann erfolgt das Setzen der Wände, keine
Beschädigung der Böden, Decken und Wände, und
die Räume sind bezugsbereit

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen

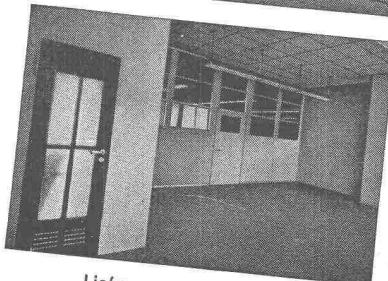
MECHANISCHE BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

ROBERT GAUTSCHI, BERN 18

Tel. (031) 66 27 57, Privat 66 29 87 • Aehrenweg 28



Versetzbare GREMUND-Zwischenwände und
Türen geliefert nach Accra (Goldküste)



Lieferung in jedes Land
mit kurzen Lieferfristen



Gut isoliert besser gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

Die Sonnenstore Schenker gibt das Licht auch dem, der Schatten liebt.
Wie unter Bäumen im Schatten — trotz Sommerhitze — dank der soliden, farbigen Schenker-Sonnenstore. Mit Knickarm, für Hand- oder Motorantrieb spielend leicht zu bedienen. Verlangen Sie Offerte von Emil Schenker AG Storenfabrik, Schönenwerd.

Schenkerstoren

Storenfabrik
Emil Schenker AG Schönenwerd
Telephon (064) 31352

Zürich, Zähringerstrasse 26	Tel. (051) 32 65 60
Basel 6, St. Albanthalstrasse 15	Tel. (061) 22 93 81
Bern, Balderstrasse 26	Tel. (031) 7 57 80
Luzern, Tribschenstrasse 28	Tel. (041) 2 98 27
Lausanne, 12 Bis. Pl. St. François	Tel. (021) 23 45 47
Lugano, Lugano-Breganzona	Tel. (091) 2 22 13
Genf, 12 Rue Louis de Montfalcon	Tel. (022) 25 37 80
Solothurn	Tel. (065) 2 58 11

